

خبرها خبرها خبرها خبرها

* ترجمه انگلیسی "ندا آقا سلطان می شود" فریاد آقای شاه

خبرگزاری مهر: مهدی کلهر مشاور رسانه ای احمدی نژاد به موضوع انتخابات ریاست جمهوری و حوادث پس از آن اشاره کرد و گفت: به گفته جنبش سبز، این جنبش چند کشته در حوادث پس از انتخابات داشته است (به نقل از سایتها و...) اما سؤال این است که چرا تنها برای خانم ندا آقا سلطان بوریسه در کشورهای خارجی درست می شود. چرا بوریسه برای ترانه موسوی و یا عاطفه امام ایجاد نشد؟! وی ادامه داد: به معنای اسم ندا آقاسلطان توجه کنید. ترجمه اسمش به انگلیسی می شود "فریاد آقای شاه" یعنی این مملکت با سابقه ۳۰ سال جمهوری به جایی نرسید و باید آقای رضا پهلوی برگردد! آنها نمی دانستند که سلطان در فارسی دیگر این بار را ندارد. تا قاجاریه این بار را داشت اما از قاجاریه به بعد کلمه سلطان دیگر این بار را از دست داد و بیشتر این لفظ به زنان اتلاق می شود. وی به عاطفه امام نیز اشاره کرد گفت: می دانید چرا اعلام شد به عاطفه امام تجاوز شد و عاطفه امام را کشتند و سوزاندند. چون "عاطفه" "امام" دختری که در قلعه منزل داشت یعنی ترکیبی از عاطفه و امام. این واژه ها بدون دلیل به کار برده نشدند. آنها روی این واژه ها کار کرده اند. اینها ابزار جنگ نرم است. گفته بودند قرار است به تو تجاوز شود و سوزانده شوی پس فرار کن و این دختر چون ۶ بار از خانه فرار کرده بود سریع فرار کرد و جان خودش را نجات داد. اما ندا آقاسلطان دختر ساده ای بود و نمی دانست بعد از فیلمی که بازی می کند و در آن خودش را به مردن می زند در آمبولانس واقعاً کشته می شود آن هم به دست همین آقای پزشک؛ فراری به انگلیس.

* کروبی: رژیم شاه چنین رفتاری با مردم نداشت

رادپو فرانسه: در متن انگلیسی گفتگوی مهدی کروی که روی سایت روزنامه ایتالیایی کوریره دلا سرا قرار دارد، پرسش و پاسخی دیده می شود که در ترجمه فارسی سایت سحما نیز نقل نشده است.

در متن انگلیسی، خبرنگار از کروی می پرسد: "وقایع ماه های اخیر با انقلاب سال ۱۹۷۹ مقایسه شده است. شما خشونت سرکوب را با زمان شاه مقایسه کردید، اما گفتید که ارتش شاه ملاحظه بیشتری از خود نشان داد. آیا شباهت های دیگری میان امروز و آن دوران می بینید؟"

کروی پاسخ می دهد: "رژیم شاه چنین رفتاری با ملت نداشت. در زمان شاه قواعدی وجود داشت. آنها مردم را در مسجد دستگیر نمی کردند که تا سرحد مرگ کتکشان بزنند، حتی قبل از آن که در مقابل دادگاه حاضر شوند. این رژیم بدون حکم قضایی مردم را دستگیر کرده، کتک

زده و در بازداشت نگاه داشته."

روزنامه ایتالیایی سپس یادآوری می کند که کروی تجاوز به بازداشت شدگان را افشا کرده است.

* سه نفر در بیرجند اعدام شدند

روز هشتم اسفند ایرنا: دادگستری خراسان جنوبی اعلام کرد سه تن از افراد مسلح امروز در بیرجند به دار مجازات آویخته شدند. این افراد که اخیراً در شرق کشور جمعی از مامورین انتظامی را به شهادت رسانده اند، بر اساس حکم دادگاه انقلاب اسلامی به اعدام محکوم شده بودند. حکم صادره که به تایید دادستانی کل کشور نیز رسیده است با حضور خانواده های شهدا در بیرجند به مرحله اجرا در آمد.

* ایسنا: پنج نفر در کرمان اعدام شدند

روز هشتم اسفند روابط عمومی دادگستری کرمان اعلام کرد: پنج تن از قاچاقچیان مواد مخدر با حکم دادگاه انقلاب اسلامی کرمان به دار مجازات آویخته شدند. حکم اعدام روح الله خ، سعید م، شکرالله ن، فریدون ن و ذبیح الله خ که اعضای یک باند قاچاق مسلحانه مواد مخدر بودند در زندان کرمان به اجرا درآمد. آزادی: خبرنگار تأیید نشده دیگری حکایت از آن دارد که اعدام شدگان بهائی بوده اند اما به جرم واهی قاچاق مواد مخدر اعدام شده اند.

* قاچاق سلاح؛ دستگیری دو مامور رژیم در ایتالیا

به گزارش خبرگزاری فرانسه، دادستان ضد تروریستی شهر میلان در ایتالیا روز ۱۲ اسفند اعلام کرد دو تبعه ایرانی به همراه پنج تبعه ایتالیایی به دلیل صارت غیرقانونی سلاح به رژیم تهران و نقض تحریم های بین المللی دستگیر شدند.

به گفته این منبع، دو تبعه ایرانی دستگیر شده برای رژیم تهران کار می کردند.

دادستان ضد تروریستی شهر میلان گفت دو تبعه ایرانی دیگر نیز در این ماجرا دست داشتند که هم اکنون در ایران بسر می برند.

وی افزود برخی از این افراد، عضو سرویس مخفی رژیم تهران هستند.

* مخالفت دستگاههای امنیتی با برگزاری مراسم سالگرد دکتر مصدق

سایت میزان خبر: حسین شاه حسینی فعال ملی با سابقه و سخنگوی هیات امنای احمد آباد (مزار دکتر مصدق) با اعلام اینکه مطابق رویه سالهای اخیر از مدتها قبل در نامه هایی به فرمانداری نظرآباد و استانداری تهران زمان و برنامه مراسم چهل و دومین سالگرد درگذشت رهبر نهضت ملی ایران را ارائه کردیم، افزود تمام نهادهای مورد مراجعه پاسخ نهایی را به روز سه شنبه موقوف نمودند و در نهایت در مراجعه روز سه شنبه من به اتفاق محمود مصدق نماینده خانواده دکتر مصدق به بخشدارای نظرآباد از مخالفت شورای تامین استان با برگزاری هرگونه مراسمی در قلعه احمد آباد خبر دادند.

این در حالیکه که قلعه احمد آباد یک ملک کاملاً شخصی بوده و بنا بر قانون برگزاری مراسمی نظیر سالگرد درگذشت افراد در آن نیازی به مجوز ندارد.



شاه حسینی با اعلام این مطلب به «میزان خبر» گفت: مسوولان سیاسی و امنیتی با بهانه هایی نظیر وضعیت مملکت و احتمال سو استفاده فرصت طلبان با برگزاری مراسم مخالفت نموده اند افزود: در ساعات پایانی روز سه شنبه ۱۱ اسفند نیز از سوی برخی نهادها با تماسهای تلفنی خواهان اعلام لغو مراسم از سوی هیات امنای و خانواده دکتر مصدق شدند که آنان نیز از پذیرش این درخواست امتناع نموده اند و حضور علاقمندان بر مزار دکتر مصدق را امری شخصی دانسته اند که افراد با مسوولیت خود انجام می دهند.

* هشتم مارس؛ اقدام جالب توجه زنان ترکیه

روز ۱۲ اسفند به مناسبت هشتم مارس تظاهراتی از سوی زنان عضو یکی از احزاب پر قدرت ترکیه به نام «ح. پ. ب.» (CHP) برگزار شد. (عکس زیر) این حزب (حزب جمهوری مردم) که از مخالفان سرسخت اردوغان و حزب اسلامگرای اوست، با آوردن زنان به خیابان به اقدام جالب توجهی دست زد. زنان شرکت کننده در این تظاهرات پارچه های مشکی را به عنوان چادرسیاه، تکه تکه کرده و زیر پا گذاشتند. تصاویر فوق العاده ای از این راهپیمایی در تلویزیون های غیر اسلامی ترکیه پخش شد.

